

En toda España. 1'50 ptas. al mes
Extranjero. 30'00 " al año
Número atrasado, 10 céntimos
Número suelto, 5 céntimos

EL BIEN PÚBLICO

Redacción y Administración Plaza de
Príncipe, 11 y Rampa de la Abur-
dancia, 16, teléfonos 20 y 84.
Dirección telegráfica: BIEN - MACHÓN

Fundado en 1.º de marzo de 1873. — (Segunda época)

Año XLIV.

Machón, jueves 20 de julio de 1916

Núm. 12.978.

La madrina

José Henvel no había perdonado
esfuerzos para conseguir una "madrina"; se había enfermado casi
con las cavilaciones; pero él no te-
nía suerte y durante los últimos
tres meses sus esfuerzos no habían
tenido éxito alguno.

Por qué no tendría yo una
madrina con los demás, él refun-
funó. Yo merezco una, tanto como
él que más. He sido herido en Lieja
y en Drest. Estuve en las accio-
nes todas de Amberes, y he pasado
a la muerte por peores que los demás,
y sin embargo, parece no haya sido
suficiente para hacer que una de
esas madrinas me quiera adoptar.
¿Es realmente desagradable?

Sus camaradas le animaban ase-
gurándole obtendría al fin la mejor
madrina de todas.

José estaba decididamente sin
amigos. Había quedado a los trece
años huérfano; su único pariente
era una vieja tía que permanecía
en alguna parte de Bélgica que es-
taba ocupada por los alemanes, y
con quien él no había podido comu-
nicarse desde los principios de la
guerra.

Una mañana, cuando estaba aún
más desconsolado, y había perdido
la paciencia más que otras veces,
cayó su nombre llamado y una car-
ta le fue entregada que estaba
cuidadosamente dirigida a "Mon-
sieur José Henvel".

Una carta para él. Era la pri-
mera que había recibido desde que
estalló la guerra, y la escritura de-
licada y el papel agradablemente
perfumado le tenían azorado.

Es simplemente una broma que
los compañeros me están haciendo",
se dijo, y perplejo daba una y otra
vuelta a la carta entre sus manos
callosas. "Bueno no me importa
si es una burla", exclamó al fin,
mientras la abría.

Las primeras líneas le asombra-
ron, y luego su expresión cambió.

"Es claro. ¿Qué tonto soy!",
dijo, y leyó.

Y por tanto, no temas pedirle
a tu madrina cualquier cosa que
desees. No dejes de decirle con
franqueza cualquier cosa que desees
te mande, y si tú pidieras la mis-
ma luna, mi valiente ahijado, yo
trataría de conseguirla para ti.

Cuando José terminó de leer la
carta su cara se puso alegre, como
unas pascuas, y fue rápidamente
a donde estaban sus camaradas,
mostrándoles la hoja de papel y
gritando:

"Yo tengo una... ¡y tengo una...
yo tengo una madrina... que es un
primor... la mejor de todas. Debe
ser una baronesa o una condesa a
lo menos, y me escribe que pida
cualquier cosa que yo desee, y, aun-
que sea la luna, ella probará de
conseguirla, y mandármela."

José fue calurosamente felicitado
por sus camaradas y la siguiente
noche la dedicó al arduo trabajo de
escribir una contestación digna de
la carta que él había recibido. Mez-
clado con algunos cumplidos corte-
ses a la bella desconocida — pues
Mademoiselle Elvira van Zerper
tiene que ser una persona encanta-
dora — nuestro soldado intercaló

sus necesidades más urgentes. Care-
cía de todo; camisas, tabaco, calce-
tines; una buena pipa le daría gran
gusto y quizás algún chocolate, y
además no tenía un solo centavo en
el bolsillo.

Diez días pasaron en anhelosa es-
pera, y luego, al décimoprimer día,
un paquete grande le fué entregado
junto con una carta, en la cual la
madrina le escribía aún más bonda-
dosamente que antes. Había incluí-
do una orden postal por diez fran-
cos, y el paquete contenía cuanto
él había dicho le gustaría.

José fué el héroe del día.

Después, cada quince días, este
afortunado ahijado recibía un buen
paquete y él hablaba con regocijado
orgullo de su rica madrina, la cual
insistía en, cada carta que le escri-
bía en que cuando tuviera alguna
licencia tenía que ir a pasar junto
a ella.

Al fin llegó el día, y José, encan-
tado, bajóse en la estación de "Man-
terre, Quinta de las Glorias de D.
Jen", era la dirección de Mademoi-
selle Elvira van Zerper.

Preguntó el camino y le dirigie-
ron hacia una pequeña quinta rode-
ada de un verde parque, encon-
tró una vivienda preciosa, y por
una ventana abierta oyó la dulce y
joven voz cantando el Brancos
(himno belga) tan deliciosamente
que permaneció encantado hasta
que cesó la música.

Y las lágrimas asomaron a sus
ojos.

Vaciando tiró de la campanilla,
y en seguida una bonita y rubia
muchacha corrió a abrir.

Sonrojándose de placer, José tar-
tudeó:

"Usted debe ser Mademoiselle El-
vira van Zerper."

Pero una explosión de risa juve-
nil respondió a su pregunta:

"Mademoiselle Elvira es mi ins-
titutriz. Ella ha salido, pero, si us-
ted desea verla, entre, siéntese y es-
pérela."

III

Las ilusiones de José se desvanecie-
ron y de pronto se sintió ridículo.
Su primer instinto fué dar me-
dida vuelta, pero no podía portarse
tan malcriadamente, y por tanto,
permitió se le llevara a un pequeño
salón.

"Esta es la saleta de la institutriz",
dijo, la vision rubia. Tome
un asiento y ella vendrá pronto.
Ya solo trató de acostumbrarse a
la idea de que su rica y bella madrina
sería una institutriz y quizás
una vieja solterona.

En la mesa, frente a él, había
algunos papeles y libros, y deberes
de escuela. Mecánicamente, sin
pensar en lo que hacía, José se puso
a hojear algunos de los libros y
abrió el cuaderno. En seguida su
vista se fijó en su propio nombre.
Inmediatamente después había una
lista de varias cosas que le habían
sido remitidas con sus cuentas, y
leyó asombrado:

"Vendí mi sortija; 40 francos.

"Vendí a mi ahijado un paquete
y una orden postal; 40 francos.

"Vendí mis aretes; 34 francos.

"Remití a mi ahijado un paquete
y una orden postal; 34 francos."

IV

Ya esto era demasiado. José se
puso de pie.

En ese momento la puerta detrás
de él se abrió, y una pequeña se-
ñora de pelo blanco entró. Se esta-
ba sonriendo y alargaba su mano.

"Monsieur José Henvel? Bien
venido mi ahijado."

El sueño de José se había desvanecido
para siempre; pero un sen-

timiento más hermoso había toma-
do su lugar. Con un movimiento
impulsivo, el soldado huérfano se
adelantó, poniendo sus brazos alre-
dedor de la dulce y pequeña cria-
tura que tenía corazón tan noble,
tan generoso.

"Madrina! exclamó tierna-
mente. ¡Madre!

L. M. B.

LA GUERRA MUNDIAL

En los Balkanes

Un telegrama de Salónica dice que
un grupo de oficiales griegos ha en-
trado en la Redacción del periódico
venezolista "Rozos París", habiendo
herido al director, destruido el mo-
bilario y quemado un retrato de Ve-
nezuela; por cuyo hecho han abierto
sumaria las autoridades francesas.

El hecho es un síntoma de mucha
gravedad, y revela que los aliados
no consiguen su propósito de poner
a Grecia de su parte.

Dejando a un lado la suposición de
que puede haber sido provocado el
suceso por las mismas autoridades
aliadas para buscarse un pretexto en
que basar alguna nueva exigencia, o
bien inventado para encubrir ante los
neutrales nuevas vejaciones contra
Grecia, siempre resultará que a las
tropas de Serrail estorban las pocas
o muchas fuerzas griegas que haya
en Salónica, que si les estorban es
porque no se muestran propicias a
ayudarles, y como de negarse a ayu-
dar a poner obstáculos no hay más
que un paso, quién sabe si lo que los
aliados temen es que cuando lleguen
los momentos críticos quieran los
griegos dificultar el aprovisionamiento
de Serrail y aún el embarque de
sus tropas cuando las cosas vengán
mal dadas.

Y esto si el hecho no es cierto, por-
que solo puede sugerir su invención
una situación difícil entre unos y
otros, pero si no se trata de una fan-
tasma, ¿qué se ha de hacer?

El hecho es un síntoma de mucha
gravedad, y revela que los aliados
no consiguen su propósito de poner
a Grecia de su parte.

tasía en que se refleja un estado de
ánimos, entonces tiene una trascen-
dencia extraordinaria y puede ser
causa, de que los acontecimientos se
precipiten, porque el grupo de veinte
oficiales que asaltó la Redacción no
pudo proceder por cuenta propia,
sino de acuerdo, por lo menos, con
todos los compañeros afectos a aque-
lla guaruición, lo cual revela, no solo
antipatías y hostilidad hacia los ven-
ezolistas, sino una disposición de ánimo
a ofrecer resistencia a las medi-
das que contra su obra, y para su
castigo, puedan adoptar las autori-
dades extranjeras que detentan a
Salónica.

Y si los oficiales gregos se niegan
a acatar las medidas de las autori-
dades francesas, ¿podrán éstas confor-
marse, sin quedar a la altura, de las
zapatillas?

Y si no se conforman, ¿qué recur-
so les quedará sino acudir a la fuerza
para reducir a los oficiales?

Y si acuden a la fuerza, ¿se conforma-
rán al ejército griego a presenciar
con los brazos cruzados cómo se de-
fienden sus compañeros de armas de
la acción armada de las autoridades
francesas?

Podrá no suceder nada; podrá la
cosa reducirse a un síntoma de una
indignación que no llegue a estallar,
pero no debe olvidarse que muchas
explosiones de ira de los pueblos se
provocan por cosas insignificantes,
después de mucho tiempo contenidas
y sufriendo grandes vejaciones. Re-
cuérdense las Vísperas Sicilianas, el
2 de mayo y tantas otras ocasiones
en que el ejército y el pueblo, saltan-
do por encima de sus autoridades, se
lanzaron a una guerra desesperada
contra sus opresores.

Hay que tener presente, además,
que la desmovilización griega no es
un hecho todavía.

He aquí explicado con cuánta ra-
zón pregunta repetidas veces nuestro
distinguido amigo Armando Guerra,
¿pero es que en Grecia no hay nin-
gún Ruiz, Daoiz o Velarde?

El eje sobre el cual gira toda la
guerra, es Verdún, y cuando caiga,
no será una gran fortaleza la que ha-
brá perdido el defensor, sino algo

más; una batalla en la que lucha lo
mejor y más numeroso de sus tropas.
Un nuevo éxito del sitiador y le fal-
tará terreno al sitiado para mover y
desplegar sus fuerzas, a no ser que
las coloque — cosa no probable — tan
cerca de la línea de fuego, que las ex-
ponga a la destrucción, por los pro-
yectiles de los cañones alemanes.

Se aproxima la decisión, y esta úl-
tima fase de la batalla, ha de ser de
desenlace rápido, con la cual han de
coincidir, o preceder, terribles bata-
llas que podrían muy bien provocar
el fin de la guerra.

B MARIO.

El esfuerzo supremo

Ahora, tras la carnicería espanto-
sa que ha sembrado de cadáveres los
campos europeos, se oye la voz del
odio, del coraje, de la rabia, solici-
tando de esas pobres multitudes «un
esfuerzo supremo».

Nadie duda de que se han hecho de-
masiados. El heroísmo ha dejado iné-
ditas, para que los poetas las glosen
en versos rotundos, unas largas se-
ries, unas infinitas series de actos
donde el patriotismo se orló con la
diadema más preciada del valor per-
sonal. ¿Y qué se ha conseguido? Nada.
Alimentar la hoguera de la locura,
espolpear al caballo de nuestros de-
senfrenos y de nuestras pasiones,
para aniquilarnos con mayor barba-
rerie.

Desde las epopeyas guerreras de
Leónidas y Epaminondas, sólo ha
cambiado la muerte, de lenta en pre-
cipitada; de uniforme, a descompues-
ta. Los soldados son los mismos; pe-
ro las armas y los procedimientos,
son más crueles. ¡Un siglo de civili-
zación! Y los hombres lo han emplea-
do antes que en todo, en hacer más
destructoras las máquinas de guerra.

Con esos elementos, ¿quién pedirá
la paz junto a la fortaleza de los
combatientes, si antes, a los comien-
zos de la guerra existían antagonis-
mos históricos, hoy esos antagonis-
mos están regados con sangre y ama-
sados con odios. De ahí la voz reno-

stable y cortés, mi querido hermano, pero no conviene que os
vean en compañía de un obrero como yo. Si tenéis necesidad
de mí, mandádmelo a buscar a la caída de la tarde: me encon-
trarán en casa de maese Hiyford en la Chepe y, continuó Ni-
colás, si tenéis éxito en la corte y podéis recomendar a mi amo
al mejor artista que él. Vuestra recomendación podrá
también servirme cuando me establezca por mi cuenta, lo que
espero hacer pronto.

— Pero mandar a buscarlo al anochece! como si me
avergonzase de él...

— Bibli maese Marmaduke, si vos no os avergonzáis de
mí yo me avergonzaría de ser visto en compañía de un vividor
como vos. Dirían en la Chepe que Nicolás A wyn se enca-
mina a la ruina. No, no, los pájaros de cierto plumaje deben
mantenerse a distancia de los que ostentan otros colores. Así
pues, mi querido Neville, os estrecho por última vez la mano.
Pero aguardad... sabéis vuestro camino?

— Si, nada temo; contestó Marmaduke; más por qué no
vamos juntos hacia mi casa?

— No; vale más separarnos. Después de la jornada de
hoy se charlará mucho respecto a nosotros, y podríamos en-
contrar a nuestro paso gente a la que desee evitar. Dios os
guarde! Harémos saber si prosperáis.

Y al decir esto alejóse Nicolás A wyn, demasiado delicado
para proponer pagar su parte de gasto tratándose de un su-
perior. Pero cuando hubo andado algunos pasos se detuvo y
dirigiéndose a Neville, mientras que éste se embobaba en su
cabe, le dijo:

— He reflexionado, maese Neville, que estas buenas mo-
nedas de oro que he tenido la suerte de ganar estarán mejor
en vuestra escarcela que en la mía... Yo tengo ganancias se-
guras y pequeños gastos, pero un hombre de vuestro rango no
gana nada y tiene crecidos desembolsos... Así pues...

— Mi querido hermano, dijo Marmaduke irguiéndose, un
noble no pide jamás dinero prestado, a no ser que sea a los

tas observaciones que recomendamos a la seria atención del
lector.

Lo que nosotros llamamos PATRIOTISMO, en la más alta
y católica acepción de esta palabra, no se comprendía en
aquella época. La pasión, el orgullo y el interés eran los úni-
cos móviles que existían; nada tenían que ver con la reflexión
y la educación y menos todavía con la fusión de clases que
caracterizaba los pequeños Estados de los tiempos antiguos
y que marca la civilización de los tiempos modernos. Aunque
por su genealogía la casa de York tenía sobre la de Lancaster
la ventaja de un derecho de sucesión incontestable a la co-
rona, la larga estancia en el poder de esta última, el genio de
Enrique IV, y las victorias de Enrique V, hubieran ofuscado
los antiguos derechos de los York si Enrique IV hubiese po-
sido algunas de las cualidades necesarias en aquella época
para gobernar. En el estado en que se encontraban las cosas
todo el mundo estaba harto de las prerogativas de la genealo-
gía: la creencia en la inviolabilidad afecta al nombre del rey,
estaba debilitada por las dudas que existían acerca de la legiti-
midad de sus pretensiones al trono, y las guerras de las dos
Rosas no eran, salvo dos excepciones que vamos a explicar,
más que puras rivalidades entre dos casas enemigas, en las
cuales los intereses particulares y las pasiones personales no
estaban siquiera cubiertas con la máscara del interés público.
Entonces los ejemplos de deserción que impulsaban hasta a
los más nobles señores a pasar de un bando al otro muchas
veces hasta en vísperas de una batalla, se habían hecho tan
frecuentes y comunes que nadie hacía caso de ellas; no había
capitán ni caballero que no considerase una afrenta hecha a
su persona, como motivo suficiente para desligarse de sus ju-
ramentos de fidelidad. Habiera sido absurdo exigir a cual-
quier personaje de aquel tiempo los sentimientos elevados
que designamos bajo el nombre de fidelidad a un partido y de
honor nacional. Si semejantes sentimientos forman la norma
de nuestra conducta en el actual estado de civilización, de-

rosa, la voz varonil, la voz mandataria implorando «un esfuerzo supremo que la dignidad exige, que el patriotismo exige, que la venganza exige...» más fuertes que plomo, que las bombas y las granadas enemigas ¡Oh, la guerra! Entre los intereses que se litigan, sólo los cuervos volarán victoriosos por sobre los osarios europeos. Alguien se pregunta si este esfuerzo será el definitivo. Para convencerse, apela a los medios combatientes; pero en la guerra la ciencia de los números también pierde su claridad pristina. Las estadísticas anteriores a la contienda nos dicen que todo se agotó, pero las naciones siguen matándose. Por ello la blanca pluma del Diluvio, tardará aún en aparecer sobre estos sombríos horizontes bélicos, anunciando el reposo y la quietud a los cansinos supervivientes que quedan. Al presente, los retores siguen haciendo zumbir al cañón y volar a los aviones artificiales, mientras que una voz de cuando en cuando grita: «¡Adelante!», y otra una arenga, «un esfuerzo supremo», que no sabemos cómo lo van a realizar quienes tantos supremos esfuerzos están haciendo día por día.

LUIS DE CASTRO

Paradojas

«Dupes»

Tenemos más dinero; esto es evidente. Desde que empezó la guerra entró el dinero en España en grandes cantidades y dejó de salir en garantías grandes cantidades también. Aunque nos faltan datos estadísticos precisos sabemos que estos dos años la balanza comercial española nos ha sido favorable. Lo vendemos todo y nos lo compran todo sin regatear.

Sin embargo, no hemos adelantado un paso por el camino de la prosperidad y el bienestar. Si no hemos llegado a padecer hambre se siente también aquí carestía de ciertos alimentos. Son las calcipaduras de la guerra que no podíamos evitar. Los países beligerantes nos dejaron tranquilos. Nada de ametrallarnos con sus cañones. Pero el bombardeo ha sido formidable; nos ametrallaron con dinero; una lluvia de oro, el mandá. Pero empieza a sernos insipido est emanar. En definitiva el oro no se come, y empezamos a advertir que las patatas, las coles, el arroz, las chuletas de ternera y el pan de trigo sientan a los estómagos mejor.

¿Se habrán burlado los extranjeros

de nosotros? En todo caso, la burla ha sido franca y leal. Nos dieron a cambio de lo que pedían lo que pedíamos Dinero y más dinero.

Pero resulta ahora que teniendo más dinero, tenemos menos. Prescindiendo del hecho, ya por sí mismo perturbador, de que el dinero al entrar en España no se ha distribuido entre todo el mundo (hubo afortunados o listos y desgraciados o tontos), el fenómeno en conjunto es tan claro como paradójico. Tenemos menos dinero, teniendo más, porque el valor del dinero ha disminuido.

Ciertamente, relacionándola con los francos, las libras y los marcos, nuestra peseta ha mejorado de valor, pero ¿qué importa esto si la peseta debemos gastarla aquí y resulta que lo que antes nos costaba una peseta nos cuesta ahora una y media o dos o tres?

Es aquí el fenómeno que está ocurriendo en España. La eterna historia del avaro. El mendigo aquel que hallamos en su buhardilla muerto de hambre y frío, y junto a él, bajo una tija, billetes de Banco, oro, Oligaciones de un ferrocarril.

El oro extranjero! Cuantas veces murmuramos del oro extranjero. Nunca como ahora nos hemos vendido a él y sin provecho alguno. El trato fué legal y no hay nada deshonroso para nosotros ni para ellos.

Es el comercio, la santa libertad del comercio que estimula a los hombres a trabajar. Pero, sin culpar a nadie, el hecho es que hicimos un mal negocio. Los dimos de comer y vamos camino de quedarnos sin comer. ¡Oh, las patatas!

Ya nos las piden desde Madrid. Ya empezamos a conocer el valor de las patatas, que vendimos con harta ligereza y excesiva ambición.

MAX.

La aviación en la guerra

En la información acerca del servicio aeronáutico inglés, declaró el día 3 el general sir David Henderson, según leemos en el «Daily News»:

Empezó por sincerarse de algunos cargos personales que se le habían hecho. Según uno de estos cargos, se le acusaba de ser cabeza de un grupo que había determinado apoderarse de la absoluta dirección de todo el servicio aeronáutico.

Prueba de lo infundado de este cargo es que muy contra su voluntad se había visto obligado a asumir la dirección del R. F. C. (Real Cuerpo de Aviación), y que diferentes veces había propuesto ceder el cargo a un

oficial más joven y más familiarizado con la parte práctica de la aeronáutica; pero que no había conseguido el que el Consejo del Ejército accediese a su demanda.

Refutó también la aserción de que en 1912 se hubiera opuesto él a la construcción de aeronaves, así como a la acusación de que por su culpa no llegara a su pleno desarrollo la idea de construcción de un motor de gran fuerza para el servicio aerostático militar.

En descargo suyo refirió sir David Henderson que en 1913 el Real Cuerpo de Aviación comenzó a dibujar un motor de 200 caballos, y el mismo año se invitó a los industriales ingleses a tomar parte en un concurso de motores bajo los auspicios del Almirantazgo y del ministerio de la Guerra: el límite inferior de los motores era el de 90 caballos.

«En vista del gran número de aparatos presentados al concurso», siguió diciendo sir David, «consideré que la situación en cuanto al suministro de motores de gran potencia en nuestra nación podía darse por salvada, y suspendí los trabajos del proyecto en las oficinas del Real Cuerpo de Aviación».

Se entró después a examinar la cuestión de si habría aeroplano inglés capaz de llegar hasta Essen y volver, y uno de los señores de la comisión preguntó si la imposibilidad de lograrlo dependía únicamente del motor. A lo cual replicó sir David que no era solo la única razón. El dibujo de un aeroplano de gran tamaño ofrece una complicación mucho mayor que cuando se trata de uno pequeño. Y en general puede asegurarse que ninguno de los grandes aeroplanos en ninguna nación da un resultado satisfactorio. «Todas las naciones están haciendo esfuerzos considerables para resolver el problema, y no somos nosotros los que marchamos a la cola».

«Hasta qué punto considera usted posible en el estado actual de la aeronáutica, el que uno de nuestros aeroplanos sea capaz de destruir un cobertizo de zeppelines y volver a nuestras líneas, en un día sereno?»

«Existen, y los poseemos, aparatos capaces de llegar hasta algunas de las estaciones de zeppelines y volver con tiempo regular».

También se trató del caso del teniente Littlewood, tripulante en un aparato que descendió dentro de las líneas alemanas en Lille. En carta dirigida a su padre le decía que, desde Boulogne ya no estuvo seguro de su situación porque el mapa de que estaba provisto se hallaba muy deteriorado y no era exacto.»

También el capitán Grant, en carta dirigida a su esposa, le contaba como se había visto obligado a aterrizar en un campo. «Me incorporé, añado, y con gran indignación comencé a increpar a nuestros artilleros por haber disparado contra nosotros. Pero en mi vida he recibido mayor sorpresa como al ver que eran alemanes».

Si el piloto hubiera tenido un buen mapa probablemente no hubiera aterrizado en las filas enemigas.

A la pregunta de si no tenía noticias de numerosas quejas acerca de los mapas, repuso el general Henderson que no había llegado a su conocimiento.

Religiosas

La fiesta de Nuestra Señora del Carmen

Nuestras predicciones se cumplen fielmente.

Mahón demostró una vez más cuán arraigada como tradicional es la devoción que profesa a la Augusta Estrella del Mar. Día de bendiciones y de gracias es en esta ciudad el día de la Virgen del Carmen. El espíritu de excepcionalismo refinado que va infiltrándose en la moderna sociedad, ha encontrado muro invulnerable al tratar de restar fuerzas al coro de oraciones y de homenajes de filial afecto que en dicho día se anidan en nuestros pechos.

En la víspera de la fiesta se cantaron solemnes completas, apareciendo la amplia nave ataviada con sus mejores galas, merced a la cooperación valerosa que para el adorno del templo presta la marina de guerra, que con gusto artístico sabe colocar banderas, guirnaldas y variados trofeos marítimos, formando el conjunto un cuadro hermoso y delicado.

Llegó el día 16, fiesta de la Virgen y desde las primeras horas de la mañana fueron en crecido número los fieles que se postraron a los pies de la Santísima Virgen, celebrándose varias misas rezadas y distribuyéndose un millenar de sagradas Formas en aquella parroquia durante gran parte de la mañana e incluyendo unas cuatrocientas comuniones que hubo en la misa que celebró a las siete y media el Ilmo. señor Obispo de la Diócesis que tuvo la dignación de dirigir expresiva plática de preparación. Después del ofertorio se cantó el *Tota pulchra* y apropiados mottos durante el acto de la comunión general.

A las diez y cuarto dió comienzo la misa mayor, estando la amplia nave completamente llena de fieles. Fue

celebrante el M. I. señor don José Planells, Canónigo de la S. I. Catedral. Asistieron con carácter oficial el señor Comandante de Marina y Oficiales de la Armada, General segundo Jefe con comisiones de los distintos Cuerpos del Ejército, M. I. señor Delegado, señor Alcalde y señor Jefe de primera instancia y de instrucción de esta partido. El Coro Eucarístico Mariano cantó con la precisión a que nos tiene acostumbrados y bajo la batuta del joven músico don José M. Taltavull la hermosa misa de Wiltberger con acompañamiento de orquesta. Y el reverendo P. Carmelita Descalzo F. Juan Francisco de San José predicó oportuno y elocuente sermón recordando las glorias de la Virgen del Carmen y como ella con manto tutelar es la protectora del navegante, del militar y de cuantos acuden a tan excelsa Madre, que en todo momento atiende, consuela y ampara a los hijos que de corazón la veneran. Los marineros de la Sección Torpedista dieron guardia de honor durante la solemne misa.

A las cuatro de la tarde se cantaron solemnes vísperas y seguidamente se dió comienzo al solemne octavario, que continúa celebrándose durante toda esta semana, empezando los cultos a las siete de la noche, predicando el citado P. Carmelita y dándose a las ocho y media la bendición con el Santísimo.

Una repique de campanas anunció, poco antes de las seis de la tarde, que iba a salir el religioso cortejo que en marcha triunfal debía acompañar a la Reina de Cielos y Tierra. Abría la procesión, un pendón de la Virgen Santísima, siguiendo en pos del mismo, numeroso grupo de niños que llevaban sendos ramos de flores; el Colegio de San Juan Bautista de la Salle con su pendón y nutrida representación, la benemérita Academia Mariana de San Estanislao, con su aguerido Batallón Deportivo y la banda de cornetas y tambores. La banda municipal, el gremio de pescadores con su bandera encarnada, muchos particulares, las Asociaciones religiosas, grupo de marineros, fogoneros y contramaestres, condestables y maquinistas de la Armada, comisiones de los distintos Cuerpos de esta guarnición, capitanes y pilotos de la Marina Mercante, oficiales de Marina; el pendón principal, que por delegación del señor Comandante de Marina llevaba el señor Jefe de la Sección Torpedista, sosteniendo los cordones el Excmo. señor Director Naviero de «La Marítima» en representación de la Marina Mercante y el señor Comandante Jefe de Estado Mayor de este Gobierno Militar como delegado

del Ejército, cruces parroquiales, escolanías, Rdo. clero parroquial con capa blanca, numeroso grupo de señoras cofrades de la Virgen del Carmen con cirios encendidos y yendo junto al paso de la Virgen que era llevado en andas por marineros de la Sección Torpedista, una sección de los cuales con armas daba la guardia de honor a su Excelsa Patrona. Oficiaba de pontifical el ilustrísimo y reverendísimo señor Obispo de la Diócesis, asistido de los Muy Ilustres Capitulares señores Dalmedo y Planells. Presidían la brillante procesión los Excmos. señores Generales Gobernador Militar y segundo Jefe, Muy Ilustre señor Delegado, señor Comandante de Marina y una representación del Excmo. Ayuntamiento presidida por el señor Alcalde. Cerraba el cortejo la banda militar del Regimiento de Menorca número 70 que dirige su eminente maestro don Angel Peñalva, que ejecutó como la Municipal escogidas piezas, que se alternaron con los tambores y cornetas del Batallón Deportivo y con las graves notas del reverendo clero que entonó el *Ave Maris Stella*.

Todas las calles del tránsito estaban ocupadas por numerosa muchedumbre, ostentando ricas colgaduras las ventanas y balcones.

En la calle de San Fernando se encendieron las luces del paso de la Virgen, recuerdo que nos dejó el difunto don Antonio Alonso, cuando fué Comandante de esta Provincia Marítima.

Las bombillas que rodeaban a la sagrada imagen, hacían resaltar su hermosura de tal manera, que en el distrito de su nombre fué ovacionada la Santísima Virgen. Dos angelicales niñas del Colegio del Carmen recitaron hermosas poesías a la Virgen a su paso por la Residencia de las hermanas Hermanas Carmelitas. La digna señora esposa del señor Comandante de Marina, al pasar la imagen frente a la Comandancia, depositó un precioso ramo de flores naturales a los pies de la Augusta Patrona de la Marina y se incorporó a las señoras cofrades.

Al regreso de la procesión, el vasto templo aparecía espléndidamente iluminado y el órgano dejó oír sus acordes.

Su Excelencia Ilustrísima entonó la Salve que fué cantada por el reverendo clero y después de la oración a la Virgen Santísima dió el venerable Prelado Diocesano su paternal bendición a la numerosa como devota concurrencia.

Hermosa jornada fué la que la ciudad de Mahón dedicó a la Virgen del Carmen, su predilecta Patrona, en el día de su fiesta titular.

Sigue durante la octava el constante jubileo de fieles que mañana y tarde se postran ante la Reina del Carmelo.

Que ella siga bendiciendo a esta ciudad que de tan brillante manera sabe honrarla, preservándola como hasta aquí de los males y azotes que devastan tantas regiones del globo. ¡Loor y gloria a Nuestra Señora del Carmen!

Santoral

Santo de hoy. — San Elías y Santas Margarita y Severa mártir.
Santo de mañana. — San Feliciano y Santas Práxedes virgen y Julia.
Visita a la Corte de María. — Mañana se hace a Nuestra Señora de la Providencia en San Francisco.

Desde Ciudadela

El pasado domingo cumplíanse los 25 años de la fundación del Colegio de Nuestra Señora de la Enseñanza y con tal motivo celebraron sus bodas de plata las Religiosas que con tanto tacto y acierto lo dirigen.

Celebráronse actos religiosos que resultaron en extremo lucidos, asistiendo a ellos numeroso público deseoso de demostrar a las bondadosas madres las simpatías con que cuenta su institución.

Las Rdas. madres costearon una comida extraordinaria en conmemoración del 25 aniversario del Colegio. Reciban las Rdas. madres del Colegio de Nuestra Señora de la Enseñanza nuestra más sincera felicitación.

finde de las nociones más claras que tenemos acerca de la moralidad pública y de la posibilidad, saludable para la opinión pública, de abrirse camino y mostrarse desligada de toda pasión individual, en aquella época los hombres de Estado obraban sólo bajo el impulso de los sentimientos personales: si no poseían estas virtudes de mando tan poco espontáneas que impone el espíritu de partido, no tenían tampoco los defectos de quienes se convierten en instrumentos de una corporación o de un grupo.

Las dos excepciones a esta independencia individual de la clase media, que empezaba a elevarse, sobre todo en Londres, y a unir sus grandes intereses políticos a la casa de York que era la más popular. Los municipios reunidos en parlamento habían hecho oposición a Enrique VI, como parecían probarlo las leyes que le arrancaron, y el rey Eduardo, al subir al trono, elevó al poder el partido del pueblo y del comercio; verdad es que Eduardo había muchas veces recurrido a medidas arbitrarias, pero el pueblo se prestará siempre al despotismo con tal que se ejerza contra sus enemigos. Eduardo hacía todo lo que podía para favorecer los intereses del comercio, aunque los comerciantes de aquella época interpretasen sus intereses en sentido contrario que la economía política moderna.

La segunda excepción ha sido dejada en olvido tanto como la primera por los historiadores. Era sin embargo un elemento de éxito más poderoso todavía que la casa de York. La hostilidad contra la Iglesia romana y las opiniones de los *lollards* eran frecuentes en una inmensa parte de la población. Un antiguo escritor cuenta que en el siglo precedente la mitad de la población eran *lollards*. Aunque esta secta se vio disminuida y reducida al silencio, existía sin embargo, y sus doctrinas no sólo desquiciaron la Iglesia en tiempo de Enrique VIII, sino que derrocaron el trono de Carlos I por la mediación de sus descendientes, los puritanos. Era imposible que aquellos hombres no hubiesen conservado un implacable ren-

cor después de la sangrienta e incesante persecución que habían sufrido bajo la familia de Lancaster; y sin detenernos en explicar todos los beneficios que debían obtener de la dinastía de York, poseían, para unirse bajo una bandera levantada contra sus opresores, todos los motivos de venganza que se toman muchas veces por razones políticas.

Yo no veo más que estas dos excepciones en aquella política puramente personal: el historiador debería ponerlas más de relieve. Ambas bastarán a los ojos de un observador sagaz para elevar la guerra de las dos Rosas por encima de las sangrientas disensiones entabladas con motivo de cuestiones de blasón, como debemos considerarlas ante todo; pero estos motivos no eran los que animaban ordinariamente a los nobles y los caballeros; para ellos los principios de gobierno, como hemos ya dicho, residían en el interés, la ambición y el celo por el honor y el engrandecimiento de las familias y de sus jefes.

— Con sinceridad te diré, exclamó Marmaduke después de un corto silencio y de alguna perturbación, que siento hasta ahora poco afecto por la casa York; allí donde vea un noble de buen corazón o un valeroso y prudente jefe de partido creo que mi espada y mi corazón podrían prestarle sin escrupulo fe y homenaje.

— Muy bien dicho, contestó Alwyn con una imperceptible sonrisa que contenía algo de irónica. Os he hecho esta pregunta por que... (acercaos más) gente muy lista de nuestra ciudad piensa que los lazos que unen a Warwick y al rey no son tan fuertes como el cable de un navío. Si os poréis al servicio de Warwick éste estará quizás más contento de vuestras muestras de afecto a su persona que si le hicieris una prieta. Alón de fidelidad a toda prueba hacia el rey Eduardo. Quien tenga la bolsa vacía debe tener la lengua de oro. Una palabra a un barón de Westmoreland o de York le vale tanto como un largo sermón dirigido a la gente que no ha hecho en regiones tan septentrionales. Voy a terminar; vos sds bueno,

El próximo sábado verá por primera vez la luz pública en esta periódico quincenal titulado «El Mascardón».

He tenido nuevamente el gusto de admirar el hermoso cuadro que el pueblo de Ciudadela dedica al Cajero noble don José de Vigo y Fabra en prueba de agradecimiento y debo hacer una rectificación.

La placa de plata que en su centro lleva con la expresiva dedicatoria no es obra de don Antonio Tuduri como equivocadamente dije, y sí del acreditado platero don Bartolomé Fedelich Valga la rectificación.

El Corresponsal.

SUBSCRIPCIÓN

a favor de la Sección Anglo-Española de la Cruz Roja de la Gran Bretaña.

Table with columns for names and amounts in pesetas. Includes 'Suma anterior 1.004.00' and 'Suma y sigue 1.014.50'.

Se admiten donativos en el Consulado de la Gran Bretaña en Mahón.

Preparación para el ingreso en las Academias militares por el Capitán de Infantería D. Manuel Sousa. Empezará el curso el 1.º de septiembre. Informes: Calle de San Roque, 12.

Militares

Servicio de la Plaza de Mahón para el día 20 de julio de 1918

Parada: Regimiento de Infantería de Menorca número 70. Jefe de día: Teniente Coronel de Artillería don José Biaya. Imaginaria: Teniente Coronel de Infantería don Dionisio Terol. Hospital y provisiones: Primer Capitán de Caballería. Vigilancia: Oficial 3.º del 70. El Comandante Sargento Mayor, Francisco González.

El Excelentísimo señor Ministro de la Guerra en telegrama de 15 del actual dice lo que sigue: «Sirvase V. E. llamar atención a los cuerpos y unidades esa región acerca cumplimiento artículos 36 y 212 Reglamento para aplicación Ley Reclutamiento por haberse quedado algunas Comisiones Mixtas de su incumplimiento y como produce perjuicios a interesados conviene que V. E. interese se observe con toda exactitud referidos preceptos».

Presente en esta Plaza el señor Coronel del Regimiento Infantería de Mahón, número 63, don Miguel Merino Piñón, en el día de ayer se hizo cargo del mando de dicho cuerpo, cesando en el mismo el Comandante don Pablo Lorenzo Acuña que accidentalmente lo desempeñaba.

Meteorología

OBSERVATORIO CENTRAL METEOROLÓGICO DE MADRID. Tiempo probable durante las 24 horas. Radiotelegrama de las 13/30. DIA 19 DE JULIO DE 1918. Dudoso en Baleares, canal de la Mancha y Cantábrico Norte. Generalmente bueno en el Atlántico oriental y Canarias. Tormentas en las regiones restantes.

MAHÓN

Nuestro redactor don Francisco T. Pascual, ante la imposibilidad de contestar a las afectuosas cartas y felicitaciones recibidas con motivo del fallo de inculpabilidad dictado a su favor por el Consejo de Guerra y Marina, agradece a todos desde estas columnas las muestras de simpatía con él habidas.

Según noticias recién llegadas de Roma, el aprovechado joven seminarista, alumno del Colegio Español de San José de aquella capital, don Manuel Moll Salord, después de brillantes ejercicios literarios verificados en la Universidad Pontificia Gregoriana, acaba de recibirse de Doctor en la facultad de Filosofía Eclesiástica.

Al enviar al nuevo laureado nuestra más cordial y entusiasta enhorabuena, la hacemos extensiva a toda su distinguida familia.

Dentro de breves días y al igual que los años anteriores saldrán para la Colonia Escolar, establecida en las Fontanillas, los alumnos asignados de ambas escuelas nacionales, dirigidos por el señor profesor don Antonio Juan Alemany y respectivos auxiliares.

Se ha ordenado que regresen a sus casas los individuos de los regimientos de Menorca y Mahón que hallándose disfrutando de licencia cuatrimestral habían llegado a Barcelona para embarcarse con destino a esta.

Actualmente existen en la provincia 33 escuelas servidas interinamente. Son de niños las siguientes: San Juan Bautista, San Cristóbal, Alayor, (Maestro en Sección) Fornalutx, Llorito, Deyá, Petra, (dos), Banañabufar, Sansellas, Biniali, Establiments, Fornells, Costitx, S'Arracó, Porreras.

De niñas: Mercadal, Alayor, Campos, Andraig, Santa Margarita, María, Villafrañca, San José, San Luis, San Juan Bautista, San Antonio, Artá, Salinas, Porreras, Felanig, Biniali, Lluchmayor, Ciudadela, Ibiza.

Además están vacantes para provisión interina una escuela de niños de Lluchmayor y la de niñas de Ferrerías.

Quiere impedir la entrada en el tinero de polvo, materias extrañas etc? Use Vd. el tintero

SENGBUSCH

Ha fallecido en Ibiza el secretario de aquel Ayuntamiento y culto escritor don Arturo Pérez Cabrero. El diario «El Resumen», del cual fué redactor, ha dejado un vacío imposible de llenar (d e p.)

En el muelle y en el sitio conocido por la Consigna rieron ayer tarde dos hombres resultando uno de ellos con algunos rasguños en la cara.

Los contendientes tuvieron que ser separados por transeúntes y algunos compañeros de trabajo que acudieron al poco tiempo de comenzar la reyerta.

Esta noche de nueve a once, tocará escogidas piezas en el pases de Isabel II la banda municipal.

Se halla vacante, por renuncia del que la desempeñaba, la plaza de médico titular en propiedad de Mercadal, dotada con el haber anual de 1.500 pesetas.

Los aspirantes a la misma deberán presentar sus solicitudes documentadas en la Secretaría de aquella Corporación dentro del plazo de 30 días a contar desde hoy.

Ahora precisamente que gracias a la buena época que atravesaban el ramo de zapatería y monederos, nuestra población no sentía los efectos de la escasez, se presenta otra vez la falta de trabajo en esta última industria, siendo muchos los operarios que han quedado ociosos.

El Gobernador civil de la provincia ha publicado una circular advirtiéndole a los Alcaldes de los Ayuntamientos que aún no le han remitido

los estados semestrales de vacunaciones y revacunaciones y de defunciones por enfermedades infecciosas, que si no lo verifican dentro del plazo del quinto día les impondrá el máximo de multa que le autoriza la ley

Ayer tarde a las cuatro el Excelentísimo Prelado verificó la pastoral visita en las iglesias de Santa María y la Concepción, revisando las mismas lo propio que los libros de parroquia. La próxima semana hará lo propio en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen.

Cada día son hallados en nuestras costas por los pescadores, barriles, efectos de carga y r a l e a n e n, procedentes de buques naufragados.

Hemos tenido ocasión de ver en el muelle un mástil de regulares dimensiones, encontrado también en nuestras aguas y que se supone pertenece a un buque de vela.

MARITIMAS

Esta tarde a hora de itinerario zarpará para Barcelona el vapor correo «Mahón».

— Pasajeros salidos ayer noche pa-

ra Palma a bordo del vapor «Monte Toro».

Señores don José Mejía; Juan Alemany; Francisca Desclause; Rafael Socias; Vicente Ramis; Arturo Fuster; Miguel Pons; Francisco Molinas; Antonia Salas; Celestino Monte; Ricardo Sintés; Antonio Sañcho; José García; José Riera; Vicente Gallén; Juan Fradera; Miguel Vert; Magdalena Seguí; Magdalena Martí y un menor; Emilio Valentín; Consuelo Escuder; Rosa Batista y diez Hermanos de la Doctrina Cristiana. — Total, 33.

Conferencias telegráficas

Servicio especial de nuestro corresponsal en Madrid

Noticias de España

Madrid 20.

Lo que dice Romanones

El Presidente del Gobierno señor conde de Romanones hablando con los periodistas, ha hecho notar el por qué se ha ido al régimen de excepción, así como también el por qué se va dando al mismo paulatina flexibilidad.

El conde añadió que se propone atenuar dicho régimen en todo lo posible.

La suspensión de garantías

La suspensión de garantías se mantendrá poco tiempo y aun suavizándolo muy especialmente en lo que se refiere a la censura de la prensa, en lo que quedará rápidamente atenuada o extinguida.

El estado de guerra será levantado antes de cuarenta y dos horas.

El nuevo empréstito

Hoy se han suscrito en las ventanillas del Banco de España Obligaciones del nuevo empréstito del Tesoro por valor de 3.335.500 pesetas.

Obligaciones de la Mancomunidad

El señor de Romanones ha manifestado que la Mancomunidad Catalana ha abierto una suscripción de 4.000 Obligaciones de un empréstito especial destinado a la creación de Cajas de Crédito.

El objeto de las referidas Cajas de Crédito es el de hacer préstamos a los pequeños municipios para que puedan efectuar obras de interés público.

Por la neutralidad de España

El ministro de Gobernación ha dirigido a los gobernadores de provincia el siguiente telegrama:

«Ruego muy especialmente atención sobre la impresión, venta o difusión en esa provincia de publicaciones tendenciosas que puedan ser ofensivas para cualquiera de los países beligerantes o para sus Ejércitos, sea cualquiera el partido que defiendan, debiendo dar inmediatamente conocimiento al Fiscal, presentando la prueba de acusación a los Tribunales que procederán contra quienes por tal medio atentan contra la neutralidad declarada por España.»

Belmonte mejora

El popularísimo diestro de Triana, Juan Belmonte, mejora visiblemente, creyéndose que en breve saldrá a la calle, pudiéndose hacer cargo de las muchas contratas que tiene firmadas y que le quedan por torear.

La circulación de autos entre España y Francia

El Embajador de España en París telegrafía al ministerio de Estado diciendo que con el objeto de abreviar el procedimiento actual sobre el permiso de circulación de

automóviles de España a Francia y viceversa este Gobierno ha propuesto, creyéndome yo en el deber de aceptar que los españoles con residencia fija en Francia continúen dirigiendo a nuestra embajada las demandas de permiso para circular libremente en automóvil, entre España y Francia por la frontera, pero los que residen en España remitan sus demandas de permiso por conducto del ministerio de Estado a la Embajada de Francia en Madrid.

Los mineros de Asturias

El subsecretario de Gobernación recibió a los periclistas en su despacho del ministerio manifestándonos que la noticias de Asturias son en extremo optimistas.

Según las referidas noticias dijimos el subsecretario de Gobernación a las seis de la tarde entran al trabajo los mineros que cubren los turnos de la noche.

Los ferroviarios van haciéndose también cargo de sus trabajos siendo ya pocos relativamente los que faltan a presentarse al trabajo.

Créese que en Asturias quedará mañana totalmente restablecida la normalidad.

En las demás provincias dijimos el subsecretario de Gobernación hay tranquilidad completa.

Acuerdo de la Compañía del Norte

La Compañía del Norte ha tomado ya acuerdo respecto a la manera de resolver favorablemente la situación de los obreros ferroviarios que estuvieran detenidos y no puedan incorporarse antes de las doce de la noche del día 20 como decía la citación de la compañía.

La Junta de Reformas Sociales

El subsecretario de Gobernación no asiste a la reunión de la Junta de Reformas Sociales por cuestión de delicadeza, para que no pueda interpretarse lo que dijera como inspiración del Gobierno.

La sesión ha comenzado reuniéndose en pleno el Instituto de Reformas Sociales terminando la sesión a las ocho de la noche.

Acordóse nombrar una ponencia que reunirse hoy tarde y ante la cual el señor Rodríguez San Pedro en representación de la compañía de ferrocarriles informará.

El viernes volverá a reunirse el Instituto de Reformas Sociales para dir la propuesta de la ponencia y tomar acuerdo en consecuencia.

Romanones de campo

A las seis y media de la tarde el Presidente del Gobierno señor Conde de Romanones acompañado de su familia ha salido de Madrid dirigiéndose a su finca de Mira al Río.

Mañana a las nueve de la mañana regresará el señor Conde a Madrid.

Seguramente cuando el Instituto de Reformas Sociales resuelva acer-

ca del conflicto ferroviario el Conde dejará Madrid para una temporada regresando precisamente para presidir los consejos de ministros

Nuestra acción en Marruecos

De Tánger comunican que al anochecer de ayer llegó a Lauyen la columna de nuestras tropas que salió de Ortega siendo antes revisada por el general Jordana.

Durante el trayecto nuestras tropas fueron acogidas con grande entusiasmo por los naturales del país presentándose a su paso los naturales de la cabila de Vad Ras y representación de la cabila de Angera que era considerada como la más rebelde y opuesta a nuestra ocupación.

La columna de tropas españolas recorrió un trayecto de 40 kilómetros sin tener que disparar un tiro.

La batalla de Bailón

Con gran animación se han celebrado las patrióticas fiestas del aniversario de la célebre batalla de Bailón.

Por la mañana cantóse una misa de requiem para el eterno descanso de los que en ella dieron la vida por la Patria.

Por la tarde se celebró la visita al campo de batalla sobre el que tan heroicamente lucharon los españoles el 19 de julio de 1808.

Del Extranjero

20 de julio

Parte francés de la tarde

El parte oficial del Estado Mayor francés de las tres de la tarde que transmiten desde la torre Eiffel dice:

La noche ha transcurrido en completa tranquilidad.

Esta mañana en la mayor parte del frente los alemanes han intentado algunos golpes de mano dirigidos contra pequeños puestos franceses, siendo rechazados.

En Bélgica y al norte de Aisne hacia Paissy el nutrido fuego de nuestras tropas hizo fracasar todos los intentos de los alemanes.

En la orilla derecha del Mosca continúa la empeñada lucha de artillería.

En el sector de Fleury, La Chapelle y sudeste de Fives progresamos notablemente por medio de ataques con granadas de mano.

Parte francés de la noche

El parte de las once de anoche facilitado por el Estado Mayor dice:

Al sur de Somme una importante operación efectuada al sur de Estellen ha permitido a los franceses apoderarse de algunas trincheras alemanas, haciendo sesenta prisioneros.

En Verdún los alemanes bombardearon las primeras y segundas líneas de defensa francesas, situadas en la cota 304, demostrando la artillería una gran actividad durante toda la tarde.

En Fleury han sido rechazadas varias tentativas de ataque contra pequeños puestos franceses de Les Eporques.

Cerca de Braine nuestra artillería ha derribado un avión alemán, cogiendo prisioneros a sus tripulantes.

Parte alemán Desde Nauen radiografían el siguiente parte facilitado por el Cuartel General alemán:

En la región del Somme los regimientos de Magdeburgo número 30 y el de Nitburgo arremetieron ea la tarde de ayer contra los ingleses, sosteniéndose un terrible combate, quedando en poder de nuestras tropas la aldea de Longueval y el bosque de Billville haciéndoles muchos prisioneros y cogiéndoles además un buen número de ametralladoras.

Al norte de Oivillers fracasaron todos los ataques del enemigo, lo mismo que al sur de Porys y Teldoy y Barleup.

A la derecha del Mosca resultaron también inútiles todos los esfuerzos del enemigo dirigidos contra las líneas de Sierra Fria y norte de Budesap, siendo coronada por el más lisonjero éxito la operación realizada por nuestras patrullas.

En el Oiente, al sur de Noson y sureste de Riga, nuestros valientes regimientos hicieron fracasar los fuertes ataques de los rusos a los que hicieron numerosas pérdidas.

El ejército del Príncipe Leopoldo tuvo un importante éxito en las estaciones de Rodrieja y Pogorjeting en donde hay un gran movimiento de tropas.

El ejército del general Linsingen ha desarrollado una gran actividad con su artillería combatiendo contra el enemigo en Lusk.

El ejército del general conde von Bothmer no ha registrado operación alguna continuando en las mismas posiciones del día anterior.

En los Balcanes no hay nada nuevo que señalar.

Parte inglés

De Londres en telegrama oficial comunican el parte dado por el generalísimo de las fuerzas británicas en el que se detallan las últimas operaciones.

El ataque del enemigo dirigióse generalmente contra nuestras nuevas posiciones de Bientum.

La lucha fué encarnizada, continuando durante toda la noche.

En el bosque de Belviller la lucha fué violentísima, logrando los alemanes aún a costa de grandes pérdidas apoderarse de parte del citado bosque.

En la cota próxima también se ha luchado valerosamente, no pudiendo el enemigo realizar su objetivo y sufriendo muchas bajas.

Al norte de Longueval el enemigo atacó duramente logrando gracias a la superioridad del número poner pie en los arrabales del pueblo donde continúa la lucha.

Han sido rechazados todos los ataques que el enemigo ha dirigido contra nuestras posiciones de la granja de Avateralt.

En el resto del frente no hay novedad.

Las luchas aéreas

De Petrogrado en telegrama oficial comunican que el aviador voluntario Puchkel acompañado del teniente Couenco emprendió un vuelo de reconocimiento en el cual salió al encuentro un aviador enemigo tripulando un Fokker.

El aviador Puchkel atacó al enemigo obligándole a retirarse y siguiendo en su vuelo de reconocimiento tomando preciosos datos.

Más allá de la estación de Rakischis fué nuevamente atacado el aparato tripulado por los aviadores rusos entablando combate con el enemigo.

El teniente Couenco fué herido en el vientre por una bala explosiva a pesar de lo cual resistió con gran heroísmo en su puesto hasta que fué derribado el aparato enemigo, que quedó completamente destruido.

Nuestros aviadores aterrizaron, siendo asistido el teniente Couenco, que se hallaba en grave estado.

MENCHETA.

SECCIÓN DE ANUNCIOS

Administración de EL BIEN PÚBLICO

TARIFA DE LOS ANUNCIOS

ANUNCIOS EN CUARTA PÁGINA

Del ancho de una columna	
De 1 a 5 líneas y de 1 a 3 inserciones	1'00 ptas.
De 1 a 5 líneas y de 4 a 6 inserciones	1'50 »
De 1 a 5 líneas, más de 6 inserciones, a 0'20 pesetas por inserción.	
De 6 a 10 líneas y de 1 a 3 inserciones	1'75 »
De 6 a 10 líneas y de 4 a 6 inserciones	2'75 »
De 6 a 10 líneas, más de 6 inserciones, a 0'40 por inserción.	
Más de 10 líneas, a 0'05 ptas. la línea por cada inserción.	

Hasta 14 centímetros:
Doble precio que para los de 6 centímetros.
Hasta 22 centímetros:
Triple precio que para los de 6 centímetros.

Del ancho de tres columnas

Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para la doble columna.

Un cuarto de página

Por una sola inserción	5'00 ptas.
Dos inserciones	8'00 »
Cada nueva inserción	1'25 »
Por doce inserciones	15'00 »
Por veinticinco inserciones	22'50 »

Media página

Doble precio que el señalado para un cuarto de página.

Página entera

Doble precio que el señalado para media página.

ANUNCIOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

Los anuncios publicados en segunda o tercera página pagarán doble precio que el señalado en esta tarifa para la cuarta página.

ANUNCIOS EN PRIMERA PÁGINA

Los anuncios publicados en primera página pagarán un cincuenta por ciento de aumento sobre los precios señalados para los de la segunda o tercera.

ANUNCIOS O GACETILLAS DE RECLAMO

INTERCALADOS ENTRE LA CRÓNICA LOCAL O ENTRE LOS ARTICULOS

De 1 a 5 líneas, media peseta por inserción. — Por cada línea más, diez céntimos de aumento por inserción.

Los remitidos y artículos de reclamo pagarán cinco céntimos por línea.

ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna del periódico	5'00 ptas.	Media página	55'00 ptas.
Ángulo columna	15'00 »	Página entera	75'00 »
Un octavo de página	25'00 »	En primera página, doble precio que los señalados anteriormente.	
Un cuarto de página	40'00 »		

OBSERVACIONES:

- 1.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.
- 2.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado los días y sitio en que se desea su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.
- 3.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un veinticinco por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, a excepción de las esuelas mortuorias.

NOVEDAD NORTEAMERICANA

Tintero de cierre automático SENGBUSCH

ECONOMÍA, LIMPIEZA, DURACIÓN Y UTILIDAD

VENTAJAS DE SU EMPLEO

El tintero de cierre automático "Sengbusch", es un tintero que ha resistido la prueba y recibido la recomendación más elevada de miles de firmas importantes, bancos y corporaciones. Es un tintero práctico que cierra herméticamente, evitando la evaporación de la tinta que es tan común en los otros tinteros.

Funciona automáticamente

La pluma es abastecida con introducir simplemente en el tintero y tan pronto como se la saca el tintero se cierra automáticamente, de modo que es a prueba de polvo y evaporación.

La tinta no salpica

Cuando se introduce la pluma tiene una inmersión uniforme e ímpetu y de ese modo se evita la cantidad superflua de abasto de tinta en la pluma. Está siempre listo para el uso. El mecanismo de ajuste automático nunca se seca ni se atasca, puesto que está constantemente sumergido en la tinta, todo de caucho duro y de vidrio y no se deteriora.

Sencillo para llenarlo

No requiere manipulación especial en el procedimiento de llenar, ni tampoco requiere atención mayor para conservarlo en funcionamiento perfecto. Por lo tanto es el tintero más práctico que se ha inventado.

Economía de tinta

La economía de tinta no sólo resarcirá el coste del tintero en corto tiempo sino también muchas veces y además se tiene un tintero a toda satisfacción.

VÉNDESE EN LA

LIBRERÍA DE MANUEL SINTES ROTGER

PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11. — MAHÓN

HERNIAS

Éxito garantizado en todas partes.

Curación sin operar y en breve tiempo.

A quien sufre hernia (quebradura), relajaciones, dislocaciones o afecciones abdominales, desde donde sea que se halle, ha de darle tiempo para acudir al especialista don Pedro Ramón. Esta es la opinión unánime de las lumbreras de la ciencia con laudatorios autógrafos por modo breve y elocuente, manifestada: A Ramón, profesor eminente, sin igual en Europa. — Realiza el arte ortopédico con tal perfección que nadie le supera en el extranjero. — Con su exquisito arte, sin dolor y sin sangre, repara las brechas, congénitas o adquiridas, de nuestro organismo y evita sus estragos. — Inimitable y genial ortopeda, honra indelible de la especialidad que cultiva, cuyos relevantes dones le han elevado al pináculo. Enfermos, no sufran cuantos reciben el OBSEQUIO SIN PRECEDENTES, que la casa Ramón da y envía gratis. Pidano que es inapreciable joya que nadie más, ni a peso de oro, puede ofreceros. Despacho: CARMÉN, 38, piso 1.º — BARCELONA.

EN MAHÓN consulta e instrucciones gratis, de 10 a 12 mañana y de 5 a 7 tarde, los días 4 y 5 agosto en el Hotel Bustamante. 23 j. 20 j.

ALERTA! ALERTA! ALERTA!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALÁN, sin serlo.

llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrecen, puesto que las de los manantiales VICHY CATALÁN llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre SOCIEDAD ANÓNIMA VICHY CATALÁN, y por lo tanto dejen de proceder de dichos manantiales las que no los lleven. 36

ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO É INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos á quien los pida.

Papel Sánico Inglés marca Glen

De inmejorable calidad, verdaderamente antiséptico y muy recomendado por todos los médicos.

Véndese en paquetes de 500 o de 1,000 hojas en las librerías de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe, 11, y Nueva, 10, Mahón

Obras completas

Mossén Jacinto Verdaguer

Publicadas por la ILUSTRACIÓN CATALANA en tomos, a 40, 50 ó 60 céntimos.

Pueden adquirirse en la Librería de Manuel Sintes Rotger, plaza del Príncipe, número 11, Mahón,

Librería de Manuel Sintes Rotger

Plaza del Príncipe, 11 MAHÓN

Ultimas obras recibidas

ANTON DEL OLMET — Canalejas — 2.ª edición.	4'00
AZORIN — Un pueblecito	8'00
BARRANCO (Juan) — La gloria del pueblo.	1'00
CIRIAC VENTALLÓ (Domingo) — Sátiras políticas.	2'00
CONDESA DE C*** — El Arte de seducir.	4'00
CONDE DE SAINT-CLAUDE — Amores célebres	3'50
CORRIER DUVAL (Jorge) — Los muñecos de la vida.	1'25
ESTEBANEZ CALDERON (Serafín) — Escenas andaluzas.	2'00
JOHN BILLINEBROOK — Las larvas del oscurantismo.	1'00
JULIA (Eduardo) — Shakespeare y su tiempo.	3'00
KALIDASA — Reconocimiento de Sakuntala.	1'00
LOPEZ MARTIN (Fernando) — La raza del sol.	2'00
LORENZO (José) — Por qué mató Nana.	5'00
OLLER (Narciso) — Pilar Prim.	3'50
OTAYZA (Luis de) — Galería de obras famosas.	3'60
PÉREZ (Dionisio) — Por esas Tierras.	3'00
PÉREYRA (Carlos) — El mito de Monroa.	4'50
ROMAN ROLLAND — Por encima de las pesiones.	2'50
RUBEN DARIO — Las mejores cuentos, sus mejores cantos.	3'50
SALAVERRIA (José M.ª) — Cuadros eur peos	3'60
SAN GERMAN OCAÑA (J.) — Mamá rocío.	3'50
SAN JOSE (Diego) — Una vida ejemplar	1'50
TORRES (C. Arturo) — Idolos del foro.	3'50
VENTURA DE LA VEGA — El hombre de mundo.	1'00
ZAMACOIS (Eduardo) — Sobre el abismo.	2'00
ZAMACOIS (Eduardo) — El seductor.	2'00

Obras recibidas esta semana

*** — El misterio del cofre negro	1'00
CARRERE (Emilio) — Elvira la espiritual	3'50
JOYAS DE LA LITERATURA UNIVERSAL — (3 vols.)	3'00
LOPEZ MARIN (Enrique) — Para damas y galanes	3'00
LOPEZ DE HARO (R.) — Muera el señorito	3'50
MARTINEZ SIERRA — Cartas a las mujeres de España	3'50
MESA (Enrique de) — El silencio de la cartuja	2'50
OLMEDILLA — (Augusto M.) El Plano inclinado (Novela)	3'50

RUBEN DARIO — Y una sed de ilusiones infinita	6'00
RAMIREZ ANGEL (E.) — Los ojos abiertos (Novela)	3'50
VEGA (José de la) — La federación en Colombia	3'50
Yo acuso por un alemán	2'00
ZULDETA (Luis de) — La edad heroica	2'50

Indicador Gratuito

En esta sección publicaremos, GRATIS, todos los anuncios que se nos manden exclusivos para la colocación de mujeres.

Nodriza Hay una joven de 20 años, con leche de tres meses, abundante, que desea encontrar criatura para amamantar algunas veces al día. Para informarse en esta imprenta.

OBSEQUIO A NUESTROS LECTORES

Según contrato que tenemos firmado con la importante casa fotográfica de D. José Luque Nestal de Madrid, todos nuestros lectores tienen derecho a adquirir por tres pesetas noventa y cinco céntimos y la presentación de diez cupones como el que sigue, una bonita ampliación fotográfica del tamaño 80 x 40 centímetros, sobre cartulina 80 x 45, sin marco.

DIEZ CUPONES
como el presente, dan derecho a una ampliación fotográfica REGALO DE EL BIEN PÚBLICO

Banco de Menorca

El Banco de Menorca se encarga por cuenta de su clientela, de las operaciones siguientes:
Compras y ventas de todas clases de valores españoles y extranjeros al contado y a plazo.
Cartas de crédito sobre todos los países.
Custodia de toda clase de valores y gestión de las operaciones relacionadas con los mismos, tales como canje, renovación de cupones, verificación de los sorteos de amortizaciones, etcétera, etc.
Cobro y compra de cupones españoles o extranjeros.
Giros, órdenes telegráficas, y cobro y descuentos de letras.
Seguros de cambio.
Apertura de toda clase de cuentas corrientes en pesetas o en monedas extranjeras y todas las demás operaciones propias de esta clase de establecimientos.

MATATINTAS BORRATINTAS

Maravilloso descubrimiento para borrar tintas de todas clases y marcas. Indispensable en oficinas, despachos, escritorios, etc. Por su fácil manejo suple con gran ventaja a los raspadores, gomas y demás materiales empleados. Ahorra tiempo y trabajo, no estropea el papel y es el más perfecto y práctico. Modo de emplearse: Pasar el tapón especial por la parte que se quiera borrar y desparecerá en seguida, pudiéndose escribir nuevamente después de haberse secado. Véndese en Mahón, a 1'50 pesetas, en las librerías de Manuel Sintes Rotger, plaza del Príncipe, 11, y calle Nueva, 10.

De interés para los Maestros de instrucción primaria

NORMA: Nuevo silabario ilustrado, para enseñar pedagógicamente la lectura por la escritura, mediante palabras normales, por VICENTE PINEDO Director de la Escuela Nacional Graduada en Barcelona. NORMA: Nuevo método ilustrado de escritura graduada y de Caligrafía escolar moderna, premiado con MEDALLA DE ORO en la Exposición del Primer Congreso Especial de Pediatría, Palma, abril de 1914. Diez cuadernos litografiados y con 800 grabados. Es el método más racional y completo de escritura publicado hasta la fecha y abarca:
Número 1 Dibujo, Ortografía, Caligrafía y Cálculo Ilustrados.
2 Ortografía, Caligrafía y Cálculo Ilustrados.
3 Ortografía y Caligrafía Ilustrados.
4 Ortografía y Caligrafía Ilustrados.
5 Ortografía y Caligrafía.
6 Ortografía y Caligrafía.
7 Ortografía, Redacción y Caligrafía.
8 Redacción usual y Caligrafía.
9 Redacción comercial.
10 Redacción comercial.
Este método de enseñanza ha sido adoptado ya por la mayoría de las escuelas de Cataluña y Mallorca y también por algunas de esta ciudad. Véndese por cuadernos sueltos en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe, 11, Mahón.

Papel higiénico Salud

Enlazado automático :: Presentación elegante y sin competencia :: Empaque esmerado :: El más higiénico. El papel sánico SALUD, por sus inmejorables cualidades higiénicas, puede competir con los de marca más acreditada. Es el de mayor tamaño y más cómodo uso, estando a cubierto de moscas y demás insectos por ir encerrado en elegante caja. Véndese en paquetes de 200 servilletas en la librería de Manuel Sintes Rotger, plaza del Príncipe, 11, Mahón. En el mismo establecimiento se venden también cajas distribuidoras, de elegante presentación, y que automáticamente van dejando salir las hojas de tan higiénico papel una a una. NO EQUIVOCARSE. El papel higiénico SALUD, de enlazado automático, se vende en la

Librería de Manuel Sintes Rotger

Plaza del Príncipe, 11, MAHÓN

Libretas de alquiler, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial. De venta en esta imprenta.